



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. gruodžio 11 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2017/0333 (APP)

15664/17
ADD 1

ECOFIN 1120
UEM 351

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2017 m. gruodžio 7 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENIUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2017) 827 final ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl Europos valiutos fondo įsteigimo PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2017) 827 final ANNEX.

Pridedama: COM(2017) 827 final ANNEX



Briuselis, 2017 12 06
COM(2017) 827 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

**pasiūlymo dėl Tarybos reglamento
dėl Europos valiutos fondo įsteigimo**

EUROPOS VALIUTOS FONDO STATUTAS

I DALIS

NARYSTĖ IR TAIKYMO SRITIS

1 straipsnis

Teisinis EVF statusas

EVF turi teisinį subjektiškumą. Visose valstybėse narėse jis turi plačiausias juridines galias, pagal jų įstatymus suteikiamas juridiniams asmenims. Visų pirma, jis gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto ir juo disponuoti, taip pat būti teismo proceso šalimi.

2 straipsnis

Narystė

1. EVF narės yra valstybės narės, kurių valiuta yra euro.
2. Valstybė narė, kurios valiuta nėra euro, EVF nare tampa nuo Tarybos sprendimo pagal SESV 140 straipsnio 2 dalį, kuriuo panaikinama jai taikyta išimtis dėl euro įsivedimo, įsigaliojimo dienos. EVF nare ji tampa tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir esamos EVF narės.
3. EVF narės gali naudotis visomis šiuo reglamentu suteikiamomis teisėmis, įskaitant balsavimo teises, pasirašiusios įsipareigojimą įmokėti savo įnašą į įstatinį kapitalą.
4. Nauja EVF narė gauna EVF akcijas mainais į savo kapitalo įnašą, apskaičiuotą pagal 14 straipsnyje numatytą įnašų raktą.

3 straipsnis

Tikslas ir užduotys

1. EVF prisideda prie euro zonos finansinio stabilumo, taip pat dalyvaujančių valstybių narių, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, finansinio stabilumo išsaugojimo.
2. Šiam tikslui pasiekti EVF:
 - a) sutelkia lėšas ir teikia paramą stabilumui taikydamas griežtas pasirinktą finansinės pagalbos priemonę atitinkančias politikos sąlygas jo narių, kurios turi didelių finansinių problemų arba kurioms kyla tokių problemų pavojus, naudai, jei ji būtų būtina visos euro zonos ar jos valstybių narių finansiniam stabilumui apsaugoti;
 - b) teikia kredito linijas arba nustato garantijas, kad paremtų Bendrą pertvarkymo valdybą (BPV), įsteigtą pagal Reglamentą (ES) Nr. 806/2014, jai vykdant visas pavestas užduotis.

II DALIS

ORGANIZACIJA IR SPRENDIMŲ PRIĖMIMAS

4 straipsnis

Struktūra ir balsavimo taisyklės

1. EVF turi Valdytojų tarybą ir Direktorių valdybą, taip pat valdantįjį direktorių ir kitus būtinus darbuotojus. Valdytojai, direktoriai ir atitinkami jų pakaitiniai pareigas vykdo negaudami atlygio iš EVF.
2. Valdytojų tarybos ir Direktorių valdybos sprendimai priimami vieningai, griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, kvalifikuota balsų dauguma arba paprasta balsų dauguma, kaip nustatyta šiame reglamente. Priimant visus sprendimus reikalingas dviejų trečdalių balsavimo teisės turinčių EVF narių, atstovaujančių ne mažiau kaip dviem trečdaliams balsavimo teisių, kvorumas.
3. Dalyvaujančių narių ar jų atstovų susilaikymas balsuojant neužkerta kelio priimti sprendimą, kuris turi būti priimtas vieningai.
4. Priimant sprendimą griežtesne kvalifikuota balsų dauguma reikia 85 % visų balsavusiųjų balsų.
5. Priimant sprendimą kvalifikuota balsų dauguma reikia 80 % visų balsavusiųjų balsų.
6. Priimant sprendimą paprasta balsų dauguma reikia daugumos visų balsavusiųjų balsų.
7. Kiekvienos EVF narės balsavimo teisės, kuriomis naudojasi jos atstovas Valdytojų taryboje arba Direktorių valdyboje, prilygsta jai priskirtų EVF įstatinio kapitalo akcijų skaičiui.
8. Jei kuri nors EVF narė nesumoka kokios nors dalies jai priklausančio įnašo, susijusio su jos įsipareigojimais apmokėti akcijas arba reikalavimais įmokėti lėšas pagal šio statuto 8, 9 ir 10 straipsnius, arba susijusio su finansinės pagalbos pagal šio statuto 16 arba 17 straipsnį grąžinimu, šios EVF narės balsavimo teisės sustabdomos, kol ta dalis nebus sumokėta. Balsavimo ribos atitinkamai perskaičiuojamos.

5 straipsnis

Valdytojų taryba

1. Kiekviena EVF narė skiria valdytoją ir pakaitinį valdytoją. Šiuos paskirtus asmenis galima bet kada atšaukti. Valdytojas yra tos EVF narės vyriausybės narys, atsakingas už finansus. Pakaitinis valdytojas turi visus įgaliojimus veikti valdytojo vardu pastarajam nedalyvaujant.
2. Valdytojų tarybos pirmininkas (toliau – pirmininkas) yra Euro grupės pirmininkas, kaip nurodyta prie ESS ir SESV pridėtame Protokole Nr. 14 dėl Euro grupės. Valdytojų taryba iš savo narių renka pirmininko pavaduotoją dvejų metų kadencijai. Pirmininko pavaduotojas gali būti perrinktas. Jei pareigas einantis asmuo nebeatitinka 1 dalyje nustatyto reikalavimo, nedelsiant organizuojami nauji rinkimai.
3. Komisijos narys ir Europos Centrinio Banko pirmininkas dalyvauja Valdytojų tarybos posėdžiuose kaip balso teisės neturintys nariai.
4. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro ir kurios *ad hoc* pagrindu kartu su EVF dalyvauja paramos stabilumui operacijoje, skirtoje valstybei narei, kurios valiuta yra euro, atstovai taip pat kviečiami stebėtojų teisėmis dalyvauti Valdytojų tarybos posėdžiuose, kai aptariama tokia parama stabilumui ir jos stebėsenai.

5. Kiti asmenys, įskaitant valstybių narių, kurių valiuta nėra euro (kitais tikslais negu nurodyti 4 dalyje), institucijų ar organizacijų atstovus, gali būti Valdytojų tarybos pakviesti stebėtojų teisėmis dalyvauti posėdžiuose *ad hoc* pagrindu.

6. Valdytojų taryba vieningai priima tokius šiame statute numatytus sprendimus:

- a) padidinti arba sumažinti minimalų skolinimo pajėgumą remiantis 8 straipsnio 6 dalimi;
- b) pareikalauti įmokėti lėšas remiantis 9 straipsnio 1 dalimi;
- c) padidinti įstatinį kapitalą remiantis 10 straipsnio 1 dalimi;
- d) atsižvelgti į galimai atnaujintą ECB kapitalo pasirašymo raktą ir numatomus EVF įstatinio kapitalo pasirašymo įrašų rakto pakeitimus remiantis 11 straipsnio 4 dalimi;
- e) patvirtinti kapitalo paskirstymo tarp EVF narių ir tokio paskirstymo apskaičiavimo pakeitimus, kuriuos reikia padaryti valstybei narei tapus nauja EVF nare, remiantis 11 straipsnio 3 dalimi;
- f) patvirtinti arba patikslinti paramos BPV kredito linijų teikimo arba garantijų nustatymo sąlygas ir priimti sprendimą padidinti paramos BPV viršutinę ribą, remiantis 22 straipsnio 5 dalimi;
- g) patvirtinti BVP paramos kredito linijų teikimo arba garantijų viršutinės ribos nustatymo finansines sąlygas remiantis 22 straipsnio 5 dalimi ir 23 straipsnio 1 dalimi.

7. Valdytojų taryba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma priima tokius šiame statute numatytus sprendimus:

- a) teikti paramą stabilumui EVF narėms, įskaitant politines sąlygas, kaip nurodyta 13 straipsnio 3 dalyje nurodytame susitarimo memorandume, ir nustatyti įvairias priemones ir finansines sąlygas remiantis 14–18 straipsniais;
- b) prašyti Komisijos bendradarbiaujant su ECB vesti derybas dėl ekonominės politikos sąlygų, kurios nustatomos kiekvienu finansinės pagalbos teikimo atveju, remiantis 13 straipsnio 3 dalimi;
- c) keisti su finansine pagalba susijusią kainų nustatymo politiką ir kainų nustatymo gaires remiantis 20 straipsniu.

8. Valdytojų taryba kvalifikuota balsų dauguma priima tokius šiame statute numatytus sprendimus:

- a) nustatyti išsamias technines sąlygas, kada valstybė narė tampa EVF nare;
- b) išrinkti jos pirmininko pavaduotoją remiantis šio straipsnio 2 dalimi;
- c) sudaryti veiklos, kuri nesuderinama su direktoriaus ar pakaitinio direktoriaus pareigomis, sąrašą remiantis 6 straipsnio 8 dalimi;
- d) priimti galutinį kandidatų eiti valdančiojo direktoriaus pareigas sąrašą ir paprašyti Teisingumo Teismo pastarąjį pašalinti iš pareigų remiantis 7 straipsniu;
- e) nustatyti EVF darbo tvarkos taisykles;
- f) steigti kitus fondus remiantis 27 straipsniu;

- g) priimti sprendimą dėl veiksmų, kurių reikia norint susigražinti EVF narei paskolintas lėšas, remiantis 28 straipsnio 2 ir 3 dalimis;
- h) patvirtinti EVF metines ataskaitas ir metinę ataskaitą remiantis atitinkamai 31 ir 32 straipsniais;
- i) patvirtinti išorės auditorius remiantis 34 straipsniu;
- j) skirti Auditorių tarybos narius remiantis 35 straipsnio 1 dalimi;
- k) nustatyti EVF darbo kalbą remiantis 47 straipsniu.

9. Pirmininkas sušaukia Valdytojų tarybos posėdžius ir jiems pirmininkauja. Pirmininko pavaduotojas tuose posėdžiuose pirmininkauja tada, kai pirmininkas juose negali dalyvauti.

6 straipsnis

Direktorių valdyba

1. Kiekvienas valdytojas paskiria po vieną direktorių ir vieną pakaitinį direktorių pasirinkdamas ekonomikos ir finansų srityje labai kompetentingus asmenis. Šiuos paskirtus asmenis galima bet kada atšaukti. Pakaitinis direktorius turi visus įgaliojimus veikti direktoriaus vardu pastarajam nedalyvaujant.

Kiekvienas direktorius ir pakaitinis direktorius EVF veiklai skiria tiek laiko ir dėmesio, kiek jo reikia. Eidamas pareigas EVF ir šešis mėnesius nustojęs šias pareigas eiti, direktorius arba pakaitinis direktorius negali užsiimti remiantis 8 dalimi Valdytojų tarybos nustatyta veikla.

2. Komisija gali paskirti vieną balso teisės neturintį narį. ECB gali paskirti vieną stebėtoją.

3. Kiekvienos valstybės narės, kurios valiuta nėra euro ir kuri *ad hoc* pagrindu kartu su EVF dalyvauja paramos finansiniam stabilumui ir pagalbos operacijoje, skirtoje valstybei narei, kurios valiuta yra euro, atstovas taip pat kviečiamas stebėtojo teisėmis dalyvauti Direktorių valdybos posėdžiuose, kai aptariama tokia finansinė pagalba ir jos stebėseną.

4. Kiti asmenys, įskaitant valstybių narių, kurių valiuta nėra euro (kitais tikslais negu nurodyti šio straipsnio 3 dalyje), institucijų ar organizacijų atstovus, gali būti Valdytojų tarybos pakviesti stebėtojų teisėmis dalyvauti posėdžiuose *ad hoc* pagrindu.

5. Direktorių valdyba sprendimus priima kvalifikuota balsų dauguma, jei šiame statute nenurodyta kitaip.

6. Nepažeisdama 5 straipsnyje išdėstytų Valdytojų tarybos įgaliojimų Direktorių valdyba užtikrina, kad EVF būtų vadovaujama remiantis šiuo reglamentu ir EVF darbo tvarkos taisyklėmis.

7. Į atsiradusią laisvą vietą Direktorių valdyboje nedelsiant paskiriamas naujas narys remiantis 1 dalimi.

8. Valdytojų taryba nustato, kokia veikla yra nesuderinama su direktoriaus ar pakaitinio direktoriaus pareigomis.

7 straipsnis

Valdantysis direktorius

1. Valdantįjį direktorių skiria Taryba rinkdamasi pagal nuopelnus iš kandidatų, kurie turi EVF narės pilietybę, atitinkamą tarptautinę patirtį ir aukšto lygio įgūdžių, žinių ir kompetencijos ekonomikos ir finansų srityje.

Valdytojų taryba parengia galutinį kandidatų į valdančiojo direktoriaus pareigas sąrašą. Ji stengiasi laikytis lyčių pusiausvyros principo.

Taryba, pasitarusi su Europos Parlamentu, skiria valdantįjį direktorių. Taryba priima sprendimus kvalifikuota balsų dauguma. Balsuoja tik tie Tarybos nariai, kurie atstovauja valstybėms narėms, kurių valiuta yra euro.

Valdančiojo direktoriaus pareigoms skiriamas visas etatas. Be to, jis ar ji gali užimti Europos finansinio stabilumo fondo (EFSF) vykdomojo direktoriaus pareigas. Valdantysis direktorius negali užimti kitų pareigų nacionaliniu, Sąjungos ar tarptautiniu lygmeniu ir negali būti valdytoju, direktoriumi ar pakaitiniu valdytoju arba direktoriumi.

2. Valdančiojo direktoriaus kadencija trunka penkerius metus. Jis arba ji antrai kadencijai gali būti paskirti vieną kartą. Valdantysis direktorius eina pareigas, kol bus paskirtas jo ar jos pareigų perėmėjas. Jei valdantysis direktorius nebeatitinka sąlygų, kurias turi atitikti, kad galėtų vykdyti savo pareigas, arba yra pripažintas kaltu dėl sunkaus nusizengimo, Valdytojų tarybos prašymu ir apie tai pranešus Europos Parlamentui Teisingumo Teismas gali priimti sprendimą pašalinti jį ar ją iš pareigų.

3. Valdantysis direktorius pirmininkauja Direktorių valdybos posėdžiams ir dalyvauja Valdytojų tarybos posėdžiuose.

4. Valdantysis direktorius yra EVF personalo vadovas ir yra atsakingas už darbuotojų darbo organizavimą, darbuotojų priėmimą ir atleidimą remiantis šio statuto 39 straipsniu.

5. Valdantysis direktorius yra EVF teisinis atstovas.

Nepažeidžiant šio statuto 13 straipsnio 4 dalies, 14 straipsnio 3 dalies, 15 straipsnio 3 dalies, 16 straipsnio 3 dalies, 17 straipsnio 3 dalies, 18 straipsnio 4 dalies ir 23 straipsnio 2 dalies, santykiuose su trečiosiomis šalimis Europos valiutos fondui teisėtai atstovauja:

- a) valdantysis direktorius arba, jam nesant, bet kurie du valdybos nariai, veikiantys drauge, ir
- b) bet kuris asmuo, veikiantis pagal valdančiojo direktoriaus suteiktus specialius įgaliojimus.

6. Valdantysis direktorius, vadovaudamasis Direktorių valdybos nurodymais, vadovauja kasdieniui EVF veiklai, o jam padeda valdyba.

Valdybą sudaro valdantysis direktorius, kuris jai pirmininkauja, ir EVF darbuotojai, kuriuos kartas nuo karto paskiria valdantysis direktorius.

KAPITALAS IR SKOLINIMO PAJĖGUMAS

8 straipsnis

Pradinis įstatinis kapitalas ir skolinimo pajėgumas

1. EVF pradinis įstatinis kapitalas yra 704 798,7 mln. EUR. Jis atitinka septynis milijonus keturiasdešimt septynis tūkstančius devynis šimtus aštuoniasdešimt septynias akcijas, kurių kiekvienos nominali vertė yra 100 000 EUR ir kurias bus galima pasirašyti pervedant ESM kapitalą pagal I lentelėje pateiktą pradinį įnašų raktą, apskaičiuotą pagal šio statuto 11 straipsnį. Pradinio įstatinio kapitalo pasirašymas nustatytas II lentelėje.

2. EVF pradinis įstatinis kapitalas padalijamas į apmokėtas akcijas ir išperkamas akcijas. Pradinė bendra visų apmokėtų akcijų nominali vertė yra 80 548,4 mln. EUR. Pradinio pasirašyto įstatinio kapitalo akcijos išleidžiamos nominalia verte. Kitos akcijos taip pat išleidžiamos nominalia verte.

3. Įstatinio kapitalo akcijoms netaikomi jokie suvaržymai, jų negalima jokių būdu įkeisti ir perduoti, išskyrus atvejus, kai jos perduodamos koreguojant šio statuto 11 straipsnio 5 dalyje nurodytą įnašų raktą, o tai daroma norint užtikrinti akcijų paskirstymo atitiktį pakoreguotam įnašų raktui.

4. Bet kokiomis aplinkybėmis kiekvienos EVF narės atsakomybė apsiriboja jai priklausančio įstatinio kapitalo dalies emisijos kaina. Nė vienos narės narystė EVF neįpareigoja jos būti atsakinga už EVF įsipareigojimus. EVF narių įsipareigojimams mokėti įmokas į įstatinį kapitalą vadovaujantis šiuo reglamentu nedaro įtakos tai, kad kuri nors EVF narė atitinka kriterijus EVF finansinei pagalbai gauti arba jau gauna tokią pagalbą.

5. Sąjungos biudžetas nenaudojamas jokioms EVF išlaidoms ar nuostoliams padengti.

6. Pradinis EVF skolinimo pajėgumas yra ne mažesnis kaip 500 000 mln. EUR. Visų EVF finansinių įsipareigojimų suma niekada negali viršyti minimalaus skolinimo pajėgumo. Valdytojų taryba gali nuspręsti padidinti skolinimo pajėgumą. Tinkamai pagrįstais išskirtiniais atvejais Valdytojų taryba taip pat gali laikinai sumažinti skolinimo pajėgumą, jei to reikia, kad būtų užtikrintas EVF funkcijų vykdymas.

9 straipsnis

Reikalavimai įmokėti lėšas

1. Valdytojų taryba bet kada gali pareikalauti įmokėti neįmokėtą įstatinį kapitalą ir nustatyti atitinkamą terminą, iki kurio EVF narės turi jį įmokėti.

2. Direktorių valdyba, paprasta balsų dauguma priėmusi sprendimą, gali pareikalauti įmokėti neįmokėtą įstatinį kapitalą norėdama atkurti įmokėtąjį kapitalą, jei pastarasis padengus nuostolius sumažėjo ir nesiekia šio statuto 8 straipsnio 2 dalyje nustatytos sumos, kurią Valdytojų taryba gali keisti šio statuto 10 straipsnyje nustatyta tvarka, ir nustatyti atitinkamą terminą, iki kurio EVF narės turi jį įmokėti.

3. Valdantysis direktorius laiku pareikalauja įmokėti neįmokėtą įstatinį kapitalą, jei tai būtina tam, kad EVF galėtų vykdyti suplanuotus ar kitus mokėjimo įsipareigojimus EVF kreditorių atžvilgiu. Valdantysis direktorius apie visus tokius reikalavimus informuoja Direktorių valdybą ir Valdytojų tarybą. Nustačius galimą EVF lėšų trūkumą, valdantysis direktorius kuo skubiau pareikalauja įmokėti kapitalą siekdamas užtikrinti, kad EVF turėtų pakankamai lėšų suėjus terminui visiškai sumokėti kreditoriams. EVF narės neatšaukiamai ir besąlygiškai įsipareigoja pareikalavus vykdyti bet kokį valdančiojo direktoriaus remiantis šia dalimi iškeltą reikalavimą įmokėti lėšas, nurodytą sumą sumokant per septynias dienas nuo pranešimo apie jį gavimo dienos.

4. EVF narės privalo laiku vykdyti visus reikalavimus įmokėti lėšas.

5. Direktorių valdyba patvirtina išsamias sąlygas, taikomas reikalavimams įmokėti lėšas pagal šį straipsnį.

10 straipsnis

Kapitalo didinimas

1. Valdytojų taryba gali nuspręsti padidinti 11 straipsnyje nustatytą EVF įstatinį kapitalą. EVF narėms naujos akcijos paskirstomos pagal 11 straipsnyje nurodytą įnašų raktą.
2. Valstybei narei tapus nauja EVF nare, EVF įstatinis kapitalas savaime padidėja padauginus atitinkamas tuo metu galiojančias sumas iš naujos EVF narės svorio indekso ir esamų EVF narių svorio indekso santykio, neviršijančio šio statuto 11 straipsnyje nurodyto pakoreguoto įnašų rakto.

11 straipsnis

Įnašų raktas

1. EVF įstatinio kapitalo, kurį pasirašo EVF narės, kurios yra valstybės narės, kurių valiuta yra euro, pasirašymo įnašų raktas remiantis 2 ir 3 dalimis yra grindžiamas ECB kapitalo, kurį pasirašo EVF narių nacionaliniai centriniai bankai, pasirašymo raktu remiantis prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 4 dėl Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statuto (toliau – ECBS statutas) 29 straipsniu.
2. EVF įstatinio kapitalo pasirašymo pradinių įnašų raktas nustatytas prie šio statuto pridedamoje I lentelėje.
3. EVF įstatinio kapitalo pasirašymo įnašų raktas koreguojamas, kai:
 - a) valstybė narė tampa nauja EVF nare ir savaime padidėja EVF įstatinis kapitalas arba
 - b) baigia galioti remiantis 44 straipsniu EVF narei dvylika metų taikytas laikinas įnašų rakto koregavimas.
4. Valdytojų taryba gali nuspręsti atsižvelgti į galimus 1 dalyje nurodyto ECB kapitalo pasirašymo rakto atnaujinimus, kai įnašų raktas koreguojamas remiantis 3 dalimi.
5. Kai koreguojamas EVF įstatinio kapitalo pasirašymo įnašų raktas, EVF narės tarpusavyje apsikeičia tokio dydžio įstatinio kapitalo dalimis, kokios būtinos užtikrinti, kad įstatinio kapitalo pasiskirstymas atitiktų pakoreguotą raktą.
6. Direktorių valdyba imasi visų kitų priemonių, kurios būtinos šio straipsnio nuostatoms taikyti.

IV DALIS

EVF PARAMOS STABILUMUI OPERACIJOS

I antraštinė dalis

Principai, kuriais grindžiamos EVF stabilumo operacijos

12 straipsnis

Principai

1. Jei tai būtina euro zonos ar jos valstybių narių finansiniam stabilumui apsaugoti, EVF gali narei teikti paramą stabilumui, taikydama 14–19 straipsniuose numatytas priemones, nustačiusi griežtas pasirinktą finansinės pagalbos priemonę atitinkančias politines sąlygas. Tokios politinės sąlygos gali apimti įvairius reikalavimus pradedant makroekonominio koregavimo programos įgyvendinimu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 472/2013¹ ir baigiant įpareigojimu nuolat laikytis iš anksto nustatytų tinkamumo sąlygų.

2. EVF, Taryba, Komisija ir valstybės narės visapusiškai laikosi SESV 152 straipsnio ir atsižvelgia į nacionalines taisykles bei praktiką ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 28 straipsnį. Atitinkamai šio reglamento taikymas nedaro poveikio teisei derėtis dėl kolektyvinių susitarimų, juos sudaryti ir įgyvendinti arba imtis kolektyvinių veiksmų pagal nacionalinę teisę.

II antraštinė dalis

EVF narėms teikiama parama finansiniam stabilumui

13 straipsnis

EVF narėms skiriamos paramos stabilumui teikimo tvarka

1. EVF narė gali pateikti Valdytojų tarybos pirmininkui prašymą skirti paramą stabilumui. Tokiame prašyme nurodoma finansinės pagalbos priemonė ar priemonės, kurias prašoma apsvarstyti. Gavęs tokį prašymą Valdytojų tarybos pirmininkas paprašo Komisijos bendradarbiaujant su ECB atlikti šias užduotis:

a) įvertinti visos euro zonos arba jos valstybių narių finansiniam stabilumui kilusią riziką, jei ECB dar nėra pateikęs analizės pagal šio statuto 18 straipsnio 2 dalį;

b) įvertinti valstybės skolos tvarumą.

c) įvertinti konkrečios EVF narės faktinius arba galimus finansavimo poreikius.

2. Remdamasi EVF narės prašymu ir 1 dalyje nurodytu vertinimu Valdytojų taryba gali nuspręsti iš principo skirti konkrečiai EVF narei paramą stabilumui finansinės pagalbos programos forma.

3. Jei priimamas 2 dalyje nurodytas sprendimas, Valdytojų taryba prašo Komisijos bendradarbiaujant su ECB ir EVF vesti derybas su atitinkama EVF nare dėl susitarimo memorandumo, kuriame būtų nustatytos finansinės pagalbos programos taikymo politinės sąlygos. Susitarimo memorandume turi būti nurodytas šalintinių trūkumų sunkumas ir pasirinkta finansinės pagalbos priemonė. Kartu valdantysis direktorius rengia pasiūlymą dėl susitarimo dėl finansinės pagalbos programos, kuriame nustatomos finansinės sąlygos bei išdėstomos siūlomos priemonės ir kuris bus perduodamas tvirtinti Valdytojų tarybai.

Susitarimo memorandumas visapusiškai atitinka SESV nustatytas ekonominės politikos koordinavimo priemones, visų pirma visus Sąjungos teisės aktus, įskaitant konkrečiai EVF

¹ 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 472/2013 dėl euro zonos valstybių narių, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, ekonominės ir biudžeto priežiūros griežtinimo (OL L 140, 2013 5 27, p. 1).

narei skirtas nuomones, įspėjimus, rekomendacijas ar sprendimus, ir makroekonominio koregavimo programą, kurią turi patvirtinti Taryba pagal Reglamento (ES) Nr. 472/2013 7 straipsnio 2 dalį. Prieš tai turi būti atliktas socialinio poveikio vertinimas.

4. Kai laikomasi 3 dalyje nurodytų reikalavimų ir Valdytojų tarybai pritarus, susitarimo memorandumą pasirašo Komisija ir EVF.

5. Susitarimo memorandumas skelbiamas viešai.

6. Direktorių valdyba tvirtina susitarimą dėl finansinės pagalbos programos, kuriame išsamiai aprašomi planuojamos skirti paramos stabilumui finansiniai aspektai ir, jei tinka, pirmos pagalbos dalies išmokėjimas.

7. EVF nustato atitinkamą įspėjimo sistemą, leidžiančią užtikrinti, kad laiku būtų gautos paramą stabilumui gaunančios EVF narės grąžinamos lėšos.

8. Komisija bendradarbiaudama su ECB stebi, kaip laikomasi finansinės pagalbos programos taikymui nustatytų politinių sąlygų.

14 straipsnis

EVF prevencinė finansinė pagalba

1. Valdytojų taryba gali nuspręsti skirti prevencinę finansinę pagalbą prevencinės sąlyginės kredito linijos forma arba griežtesnių sąlygų kredito linijos forma, kaip nurodyta šio statuto 12 straipsnio 1 dalyje.

2. EVF prevencinei finansinei pagalbai taikomos politinės sąlygos išsamiai nurodomos susitarimo memorandume vadovaujantis 13 straipsnio 3 dalimi.

3. EVF prevencinės finansinės pagalbos finansinės sąlygos konkrečiai nurodomos susitarime dėl prevencinės finansinės pagalbos programos, kurį pasirašo Valdantysis direktorius.

4. Direktorių valdyba patvirtina išsamias EVF prevencinės finansinės pagalbos įgyvendinimo sąlygų gaires.

5. Direktorių valdyba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, remdamasi valdančiojo direktoriaus pasiūlymu ir gavusi Komisijos stebėsenos ataskaitą, kaip nurodyta 13 straipsnio 8 dalyje, nusprendžia, ar reikia toliau taikyti kredito liniją.

6. Po to, kai EVF narė pirmą kartą gauna lėšų (per paskolą arba pirkimą pirminėje rinkoje), Direktorių valdyba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, remdamasi valdančiojo direktoriaus pasiūlymu ir vadovaudamasi Komisijos bendradarbiaujant su ECB atliktu vertinimu nusprendžia, ar kredito linija tebėra pakankama, ar būtina kitos formos finansinė pagalba.

15 straipsnis

Finansinė pagalba EVF narės kredito įstaigoms rekapitalizuoti

1. Valdytojų taryba gali nuspręsti skirti EVF narei finansinę pagalbą suteikdama paskolas, kurios būtų naudojamos vien tik tos EVF narės kredito įstaigoms rekapitalizuoti.

2. Politinės sąlygos, kuriomis suteikiama finansinė pagalba EVF narės kredito įstaigoms rekapitalizuoti, nustatomos susitarimo memorandume vadovaujantis 13 straipsnio 3 dalimi.
3. Nepažeidžiant SESV 107 ir 108 straipsnių, finansinės sąlygos, kuriomis suteikiama finansinė pagalba EVF narės kredito įstaigoms rekapitalizuoti, išsamiai nurodoma susitarime dėl finansinės pagalbos programos, kurį pasirašo valdantysis direktorius.
4. Direktorių valdyba patvirtina išsamias finansinės pagalbos EVF narės kredito įstaigoms rekapitalizuoti įgyvendinimo sąlygų gaires.
5. Jei reikia, Direktorių valdyba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, remdamasi valdančiojo direktoriaus pasiūlymu ir gavusi Komisijos stebėsenos ataskaitą, kaip nurodyta 13 straipsnio 8 dalyje, nusprendžia dėl finansinės pagalbos dalių, kurios bus mokamos po pirmos dalies išmokėjimo, mokėjimo.

16 straipsnis

EVF paskolos

1. Vadovaudamasi 12 straipsnio 1 dalimi Valdytojų taryba gali nuspręsti skirti EVF narei finansinę pagalbą suteikdama paskolą.
2. EVF paskoloms taikomos politinės sąlygos nurodomos makroekonominio koregavimo programoje, kuri išsamiai išdėstyta susitarimo memorandume, kaip nurodyta 13 straipsnio 3 dalyje.
3. Kiekvienos EVF paskolos finansinės sąlygos konkrečiai nurodomos susitarime dėl finansinės pagalbos programos, kurį pasirašo valdantysis direktorius.
4. Direktorių valdyba patvirtina išsamias EVF paskolų įgyvendinimo sąlygų gaires.
5. Direktorių valdyba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, remdamasi valdančiojo direktoriaus pasiūlymu ir gavusi Komisijos stebėsenos ataskaitą, kaip nurodyta 13 straipsnio 8 dalyje, nusprendžia dėl finansinės pagalbos dalių, kurios bus mokamos po pirmos dalies išmokėjimo, mokėjimo.

17 straipsnis

Pirminės rinkos paramos priemonė

1. Valdytojų taryba, norėdama kuo labiau padidinti finansinės pagalbos ekonominį veiksmingumą, gali nuspręsti vykdyti EVF narės obligacijų pirkimą pirminėje rinkoje, kaip nurodyta 12 straipsnio 1 dalyje.
2. Pirminės rinkos paramos priemonei taikomos politinės sąlygos išsamiai nurodomos susitarimo memorandume vadovaujantis 13 straipsnio 3 dalimi.
3. Finansinės sąlygos, kuriomis perkamos obligacijos, konkrečiai nurodomos susitarime dėl finansinės pagalbos programos, kurį pasirašo valdantysis direktorius.

4. Direktorių valdyba patvirtina išsamias pirminės rinkos paramos priemonės įgyvendinimo tvarkos gaires.

5. Direktorių valdyba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, remdamasi valdančiojo direktoriaus pasiūlymu ir gavusi Komisijos stebėsenos ataskaitą, kaip nurodyta 13 straipsnio 8 dalyje, nusprendžia dėl finansinės pagalbos išmokėjimo ją gaunančiai valstybei narei, atliekant operacijas pirminėje rinkoje.

18 straipsnis

Antrinės rinkos paramos priemonė

1. Valdytojų taryba gali nuspręsti antrinėje rinkoje vykdyti su EVF narės obligacijomis susijusias operacijas, kaip nurodyta 12 straipsnio 1 dalyje.
2. Sprendimai dėl intervencijų antrinėje rinkoje siekiant išvengti krizės išplitimo priimami remiantis ECB analize, kuria pripažįstamos finansų rinkoje susidariusios išskirtinės sąlygos ir pavojus finansiniam stabilumui.
3. Antrinės rinkos paramos priemonei taikomos politinės sąlygos išsamiai nurodomos susitarimo memorandume vadovaujantis 13 straipsnio 3 dalimi.
4. Finansinės sąlygos, kuriomis bus atliekamos operacijos antrinėje rinkoje, konkrečiai nurodomos susitarime dėl finansinės pagalbos programos, kuri pasirašo vykdomasis direktorius.
5. Direktorių valdyba patvirtina išsamias antrinės rinkos paramos priemonės įgyvendinimo tvarkos gaires.
6. Direktorių valdyba griežtesne kvalifikuota balsų dauguma, remdamasi valdančiojo direktoriaus pasiūlymu, priima sprendimą pradėti operacijas antrinėje rinkoje.

19 straipsnis

Tiesioginio kredito įstaigų rekapitalizavimo priemonė

1. Nepažeidžiant SESV 107 ir 108 straipsnių, Reglamento (ES) Nr. 806/2014 18 straipsnio 4 dalies d punkto ir 27 straipsnio 9 dalies ir Direktyvos 2014/59/ES 56, 57 ir 58 straipsnių, EVF valdytojų taryba EVF narės prašymu gali nuspręsti suteikti finansinę pagalbą tiesiogiai kredito įstaigoms rekapitalizuoti. Ši pagalba skirta ypatingiems atvejams, kai EVF narė patiria didelių finansinio sektoriaus sunkumų, kurių negalima pašalinti nesukeliant didelio pavojaus jos fiskaliniam tvarumui dėl didelės rizikos, kad neigiamas poveikis iš finansų sektoriaus persiduos valstybei, arba kai pasirinkus alternatyvą kiltų pavojus EVF narės galimybei nuolat gauti rinkos finansavimą.
2. Atitinkama kredito įstaiga yra sisteminės svarbos arba kelia didelę grėsmę visos euro zonos arba prašymą teikiančios EVF narės finansiniam stabilumui.
3. EVF narė, kurios teritorijoje yra 2 dalyje nurodyta kredito įstaiga, kartu su EVF įneša atitinkamo dydžio ir kokybės kapitalo įnašą.
4. Valdytojų taryba patvirtina išsamias tiesiogiai kredito įstaigoms rekapitalizuoti skirtos priemonės įgyvendinimo tvarkos gaires.

5. Direktorių valdyba patvirtina rekapitalizavimą. Kai taikoma, toks patvirtinimas gali priklausyti nuo konkrečiai pagalbą gaunančiai įstaigai taikomų sąlygų.
6. Finansinių įsipareigojimų, susijusių su pagal 1 dalį priimtais sprendimais, bendra suma neviršija 60 000 mln. EUR.

III antraštinė dalis

EVF kainų nustatymo politika ir skolinimosi operacijos

20 straipsnis

Kainų nustatymo politika

1. Skirdamas paramą stabilumui, teikdamas kredito linijas ar nustatydamas garantijas EVF siekia visiškai padengti savo finansavimo ir veiklos išlaidas, todėl nustato atitinkamą maržą.
2. Visų priemonių kainų nustatymas išsamiai reglamentuojamas kainų nustatymo gairėmis, kurias patvirtina Valdytojų taryba.
3. Kainų nustatymo politiką Valdytojų taryba gali peržiūrėti.

21 straipsnis

Skolinimosi operacijos

1. EVF gali pritraukti lėšų išleisdamas finansines priemones arba sudarydamas finansines ar kitokias sutartis ar susitarimus su savo narėmis, finansų įstaigomis ar kitomis trečiosiomis šalimis.
2. Skolinimosi operacijų sąlygas nustato valdantysis direktorius remdamasis išsamiomis gairėmis, kurias patvirtina Direktorių valdyba.
3. EVF naudoja tinkamas rizikos valdymo priemones, kurias reguliariai peržiūri Direktorių valdyba.

V DALIS

PARAMA BPV

22 straipsnis

BPV skirtos kredito linijos ar garantijos

1. Finansinę paramą BPV vienodomis sąlygomis bendrai teikia EVF ir dalyvaujančios valstybės narės, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, kurių valiuta nėra euro, teikdami kredito linijas arba nustatydami viršutines ribas BPV įsipareigojimų garantijoms, arba ir viena, ir kita.

Pagal 1 dalį BPV suteiktos paramos sumas apmoka EVF ir dalyvaujančios valstybės narės, nurodytos šio straipsnio 1 dalyje, proporcingai raktui, kurį nurodo BPV prašydama paramos. Siekdama nustatyti šį raktą, BPV apskaičiuoja papildomus *ex post* įnašus, kuriuos reikia surinkti, siekiant gražinti visą paramos sumą, ir susumuoja rezultatus atitinkamai visų EVF

narių teritorijos ir kiekvienos dalyvaujančios valstybės narės, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, kurios valiuta nėra euro, teritorijos lygmeniu. Ši skaičiavimą BPV atlieka remdamasi naujausia informacija, gauta Reglamento (ES) Nr. 806/2014 70 straipsnio taikymo tikslais. Šio skaičiavimo tikslais BPV netaiko susitarimo dėl įnašų į Fondą pervedimo ir sujungimo 5 straipsnio 1 dalies e punkto.

2. Neįvykdytų įsipareigojimų, kylančių iš sprendimų, priimtų pagal 1 dalį, bendrai sumai taikoma pradinė viršutinė riba – 60 000 mln. EUR.

3. BPV suteiktas lėšas BPV kompensuoja pagal Reglamento (ES) Nr. 806/2014 73 straipsnį.

4. Valdytojų taryba, veikdama pagal susitarimą su 1 dalyje nurodytomis dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis:

a) patvirtina finansines paramos sąlygas;

b) gali nuspręsti padidinti 2 dalyje nurodytą viršutinę ribą.

5. Kai valstybė narė, kurios valiuta nėra euro, tampa dalyvaujančia valstybe nare, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, ta valstybė narė susitaria su EVF ir kitomis dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, kurių valiuta nėra euro, patvirtinti arba, jei reikia, patikslinti 4 dalyje nurodytas sąlygas.

Kai valstybė narė, kurios valiuta nėra euro, tampa dalyvaujančia valstybe nare, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, 3 dalyje nurodyta pradinė viršutinė riba padidėja proporcingai tikslinio finansavimo lygio padidėjimui pagal Reglamento (ES) Nr. 806/2014 69 straipsnį, kai valstybė narė, kurios valiuta nėra euro, tampa dalyvaujančia valstybe nare, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje.

6. 4 dalies a pastraipoje nurodytos finansinės sąlygos smulkiau išdėstomos viename ar keliuose susitarimuose dėl finansinės pagalbos programos, kurie sudaromi tarp BPV, iš vienos pusės, ir EVF ir 1 dalyje nurodytos dalyvaujančios valstybės narės, iš kitos pusės.

7. Sprendimai dėl kredito linijos panaudojimo arba garantijų dėl BPV įsipareigojimų suteikimo priimami ne vėliau kaip per 12 valandų nuo BPV prašymo gavimo.

8. Kai BPV prašymas yra susijęs su pertvarkymo schema, BPV gali, pasitarusi su Komisija, prašyti paramos prieš tokios pertvarkymo schemos patvirtinimą. Tokiu atveju sprendimai dėl kredito linijos panaudojimo arba dėl BPV įsipareigojimų suteikimo įsigalioja tuo pačiu metu kaip ir pertvarkymo schema.

23 straipsnis

EVF taikomos taisyklės

1. Valdytojų taryba patvirtina EVF paramos finansines sąlygas.

2. Valdantysis direktorius:

a) gavęs Direktorių valdybos patvirtinimą pasirašo susitarimą;

b) turi teisę nuspręsti dėl kredito linijos panaudojimo arba garantijų dėl BPV įsipareigojimų suteikimo.

3. Direktorių valdyba patvirtina išsamias EVF kredito linijų ar garantijų BPV įgyvendinimo sąlygų gaires.

24 straipsnis

Taisyklės, taikomos Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje apibrėžtoms dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių valiuta nėra euro

Prieš valstybei narei, kurios valiuta nėra euro, tampant dalyvaujančia valstybe nare, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, ta valstybė narė suteikia BPV paramos kredito liniją arba garantijas pagal šio statuto 22 straipsnį, ECB priėmus sprendimą, kuriuo nustatomas ECB ir tos valstybės narės nacionalinės kompetentingos institucijos glaudus bendradarbiavimas pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 7 straipsnio 2 dalį.

Tos valstybės narės nustato procedūras, kad šios kredito linijos ir garantijos galėtų būti panaudotos remiantis šio statuto 22 straipsniu.

VI DALIS FINANSŲ VALDYMAS

25 straipsnis

Investicijų politika

1. Valdantysis direktorius, vadovaudamasis Direktorių valdybos nustatytais ir reguliariai peržiūrimomis gairėmis, vykdo EVF atžvilgiu apdairią investavimo politiką siekdamas užtikrinti jo aukščiausią kreditingumą. EVF suteikiama teisė dalį grąžos iš savo investicijų portfelio naudoti savo veiklos ir administracinėms išlaidoms padengti.

2. EVF operacijos atitinka patikimo finansų ir rizikos valdymo principus.

26 straipsnis

Dividendų politika

1. Direktorių valdyba paprasta balsų dauguma gali nuspręsti paskirstyti dividendus EVF narėms, kai įmokėtasis kapitalas ir rezervo fondas viršija dydį, kuris būtinas EVF skolinimo pajėgumui išlaikyti, ir kai pajamos iš investavimo nereikalingos įsipareigojimams kreditoriams padengti. Dividendai paskirstomi *pro rata*, t. y. atsižvelgiant į įmoką į įmokėtąjį kapitalą, ir į 44 straipsnio 3 dalyje nurodytą galimą EVF narės sprendimą greičiau sumokėti savo įmokėtojo kapitalo dalį.

2. Nepažeidžiant šio statuto 8 straipsnio 6 dalies ir 9 straipsnio 1 dalies ir su sąlyga, kad EVF nesuteikė finansinės pagalbos vienai iš savo narių, pajamos, gautos investavus EVF įmokėtąjį kapitalą, atėmus veiklos išlaidoms padengti skirtas lėšas grąžinamos EVF narėms pagal atitinkamas jų sumokėtas įmokas į įmokėtąjį kapitalą.

3. Valdantysis direktorius dividendų politiką EVF atžvilgiu vykdo vadovaudamasis Direktorių valdybos nustatytais gairėmis.

27 straipsnis

Rezervo ir kiti fondai

1. Valdytojų taryba įsteigia rezervo fondą ir, jei reikia, kitus fondus.

2. Nepažeidžiant šio statuto 26 straipsnio, vykdant EVF operacijas gautos grynosios pajamos ir pajamos, gautos EVF narėms skyrus finansines sankcijas vykdant pagal SESV 121 straipsnio 6 dalyje ir 126 straipsnyje nustatytą daugiašalės priežiūros procedūrą, perviršinio deficito procedūrą ir makroekonominio disbalanso procedūrą, kaupiamos rezervo fonde.

3. Rezervo fondo lėšos investuojamos vadovaujantis gairėmis, kurias patvirtina Direktorių valdyba.

4. Direktorių valdyba patvirtina taisykles, kurios gali būti reikalingos steigiant, administruojant ir naudojant kitus fondus.

28 straipsnis

Nuostolių padengimas

1. Nuostoliai, kurie patiriami vykdant EVF operacijas, padengiami:

a) pirma, rezervo fondo lėšomis;

b) antra, įmokėtuju kapitalu ir

c) galiausiai, atitinkama įstatinio neįmokėtojo kapitalo, kurį pareikalaujama įmokėti pagal 9 straipsnio 3 dalį, suma.

2. Jei EVF narė nevykdo reikalavimo įmokėti lėšas pagal 9 straipsnio 2 arba 3 dalį, visoms EVF narėms paskelbiamas persvarstytas reikalavimas įmokėti didesnes lėšas siekiant užtikrinti, kad EVF surinktų reikiamą įmokėtojo kapitalo sumą. Informavusi Komisiją, Valdytojų taryba priima sprendimą dėl atitinkamų veiksmų, kuriais užtikrinama, kad atitinkama EVF narė grąžintų savo skolą EVF per pagrįstą laikotarpį. Valdytojų tarybai suteikiama teisė reikalauti mokėti delspinigius nuo sumos, kurią vėluojama sumokėti.

3. Kai EVF narė grąžina skolą EVF, kaip nurodyta 2 dalyje, EVF, kapitalo perviršis grąžinamas kitoms EVF narėms vadovaujantis Valdytojų tarybos patvirtintomis taisyklėmis.

VII DALIS

FINANSINĖS NUOSTATOS

29 straipsnis

Biudžetas

1. EVF turi nepriklausomą savo lėšomis finansuojamą biudžetą, kuris nėra Sąjungos biudžeto dalis.

2. EVF finansiniai metai prasideda kiekvienų metų sausio 1 d. ir baigiasi gruodžio 31 d.

30 straipsnis

Biudžeto sudarymas

1. Valdantysis direktorius kiekvieniems finansiniams metams parengia administracinį biudžetą ir pateikia jį Direktorių valdybai ne vėliau kaip prieš tai einančių finansinių metų lapkričio 15 d.

Direktorių valdyba patvirtina administracinį biudžetą ne vėliau kaip prieš tai einančių finansinių metų gruodžio 15 d.

2. Metinis biudžetas, patvirtintas Direktorių valdybos, pateikiamas Valdytojų tarybai kitame jos metiniame posėdyje.

31 straipsnis

Metinės ataskaitos

1. Direktorių valdyba veda EVF metinę apskaitą ir parengia metines ataskaitas, taip pat ketvirčio suvestinę ataskaitą ir pelno ir nuostolių ataskaitą (abi išreikštas eurai) pagal bendruosius apskaitos principus ir Direktorių valdybos reikalaujamas papildomas apskaitos taisykles, patvirtintas Auditorių tarybos.

Tvarkydamas savo vidaus apskaitą EVF atskiria pagal šio statuto 19 straipsnį vykdomos veiklos apskaitą pagal bendruosius apskaitos principus ir pagal šio straipsnio 1 dalį priimtas papildomas apskaitos taisykles.

3. ESM ataskaitos audituojamos pagal visuotinai priimtus audito standartus ne rečiau kaip kartą per metus pagal šio statuto 34 straipsnį.

4. Valdytojų taryba tvirtina EVF metines ataskaitas.

5. Valdantysis direktorius EVF narėms išplatina EVF finansinės būklės ketvirčio suvestinę ataskaitą ir EVF veiklos rezultatus atspindinčią pelno ir nuostolių ataskaitą.

32 straipsnis

Finansinės ataskaitos ir metinė ataskaita

1. Direktorių valdyba parengia kiekvienų finansinių metų finansines ataskaitas, apimančias balansą, pelno ir nuostolių ataskaitą ir aiškinamąjį raštą, ne vėliau kaip kitų metų kovo 31 d. Aiškinamajame rašte apibendrinami svarbūs balanso ir pelno ir nuostolių ataskaitos punktai, susiję su veikla, vykdoma pagal tiesioginio įstaigų rekapitalizavimo priemonę, paimti iš 31 straipsnio 2 dalyje nurodytų ataskaitų.

2. Valdantysis direktorius parengia metinę ataskaitą apie kiekvienus finansinius metus ir pateikia ją Valdytojų tarybai tvirtinti per jos metinį posėdį.

Į metinę ataskaitą įeina:

a) EVF politikos ir veiklos aprašymas;

b) atitinkamų finansinių metų finansinės ataskaitos;

c) išorės auditorių ataskaita apie jų atliktą finansinių ataskaitų auditą pagal 34 straipsnį ir

c) Auditorių tarybos ataskaita apie finansines ataskaitas pagal 35 straipsnį.

5. Valdytojų tarybai patvirtinus, metinė ataskaita paskelbiama EVF svetainėje.

33 straipsnis

Vidaus auditas

Vidaus audito funkcija nustatoma remiantis tarptautiniais standartais.

34 straipsnis

Išorės auditas

1. EVF ataskaitas audituoja iš geros tarptautinės reputacijos audito įmonių pasirinkti nepriklausomi išorės auditoriai, Valdytojų tarybos patvirtinti trejų metų kadencijai, kurie tvirtinami ir kurių vieša priežiūra vykdoma pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/43/EB².

Audito įmonė privalomai keičiama kas šešerius metus.

2. Nepriklausomi išorės auditoriai atsako už metinių finansinių ataskaitų patvirtinimą ir turi visus įgaliojimus tikrinti visas EVF buhalterines knygas bei sąskaitas ir gauti visą informaciją apie jo sandorius.

35 straipsnis

Auditorių taryba

1. Auditorių tarybą sudaro penki nariai, Valdytojų tarybos paskirti trejų metų kadencijai, kuri negali būti pratęsta, t. y.:

a) du pirmininko pasiūlyti nariai;

b) du nariai, paskirti dviejų EVF narių aukščiausių audito institucijų, vienas iš grupės, kurią sudaro pusė EVF narių, suapvalinus iki artimiausio sveiko skaičiaus, turinčių didžiausią EVF akcijų skaičių, o kitas iš likusių EVF narių grupės, pagal rotacijos sistemą EVF narių pavadinimų anglų kalba abėcėlės tvarka kiekvienoje grupėje, kaip nustatyta šio statuto I lentelėje;

c) vienas Europos Audito Rūmų paskirtas narys.

Kad galėtų būti tinkami tapti Auditorių tarybos nariais, kandidatai turi turėti kompetencijos audito ir finansų srityje ir profesinių žinių, įgūdžių bei audito patirties, kurių reikia tarybos užduotims tinkamai atlikti.

Auditorių taryba iš savo narių renka pirmininką ir pirmininko pavaduotoją vienu metų kadencijai su galimybe ją pratęsti.

Auditorių taryba nustato darbo tvarkos taisykles, kuriomis vadovaujasi vykdydama savo veiklą.

2. Eidami savo pareigas Auditorių valdybos nariai yra nepriklausomi. Jie nesiekia gauti ir nepriima jokių EVF valdymo organų, EVF narių ar kitų viešojo ar privačiojo sektoriaus institucijų nurodymų.

Pagal tarptautinius standartus Auditorių tarybos nariai stengiasi išvengti visų interesų konfliktų ir susilaiko nuo bet kokių veiksmų, nesuderinamų su jų pareigomis, tiek jų paskyrimo metu, tiek per savo kadenciją bei jai pasibaigus.

² 2016 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB dėl teisės aktų nustatyto metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės audito, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 78/660/EEB ir 83/449/EEB bei panaikinanti Tarybos direktyvą 84/253/EEB (OL L 157, 2006 6 9, p. 87).

3. Auditorių taryba atlieka nepriklausomus auditus. Ji tikrina EVF sąskaitas ir patikrina, ar teisingai tvarkomos operacinės sąskaitos ir sudarytas balansas. Laikydamosi tarptautinių audito standartų ji tikrina EVF apskaitos tvarkingumą, atitiktį, veiklos rezultatus ir rizikos valdymą. Ji stebi ir peržiūri EVF vidaus ir išorės audito procesus ir jų rezultatus.

Auditorių taryba gauna prieigą prie visų EVF dokumentų ir informacijos, įskaitant duomenis apie vidaus ir išorės audito procesus, reikalingus jos užduotims įgyvendinti.

4. Auditorių taryba bet kuriuo metu gali informuoti Direktorių valdybą apie savo išvadas. Kasmet ji parengia Valdytojų tarybai skirtą ataskaitą apie audito metu nustatytus faktus, susijusius su operacinėmis sąskaitomis ir balansu, ir savo išvadas ir rekomendacijas.

5. Valdytojų taryba sudaro galimybę susipažinti su metine ataskaita EVF narių nacionaliniams parlamentams ir aukščiausios audito institucijoms ir Europos Audito Rūmams ne vėliau kaip per 30 dienų nuo jos gavimo iš Auditorių tarybos. Vienu metu ji persiunčia ataskaitą Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai.

6. Auditorių taryba gali nuspręsti Valdytojų tarybos arba valdančiojo direktoriaus prašymu parengti papildomas ataskaitas.

7. Auditorių tarybos nariai ir jos paskirti ekspertai visą viešai neskelbtiną informaciją, gautą jiems vykdant savo pareigas, laiko griežtai konfidencialia ir jos neatskleidžia, taip pat ir pasibaigus jų kadencijai ar paskyrimui.

VIII DALIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

36 straipsnis

Vieta

1. EVF būstinė ir pagrindinis biuras yra Liuksemburge.
2. Direktorių valdybai priėmus sprendimą pagal šio statuto 6 straipsnio 5 dalį EVF gali steigti ryšių palaikymo tarnybas.

37 straipsnis

Susitarimas dėl būstinės

Susitarimai dėl patalpų ir įrangos, kurias EVF suteikia Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, nustatomi atskirame EVF ir Liuksemburgo susitarime dėl būstinės. Kol įsigalios susitarimas dėl būstinės, EVF taikomas 2012 m. spalio 8 d. ESM ir Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės susitarimas dėl būstinės.

38 straipsnis

Privilegijos ir imunitetai

1. EVF ir jos darbuotojams taikomas Protokolas Nr. 7 dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, pridėtas prie ES sutarties ir SESV.
2. EVF netaikomi jokie reikalavimai, nustatyti Sąjungos teisėje ir valstybių narių teisės aktuose, turėti įgaliojimus arba licenciją veikti kaip kredito įstaigai, investicinių paslaugų teikėjui arba kitam įgaliojamam ir licenciją turinčiam arba reguliuojamam subjektui.

39 straipsnis

EVF personalas

1. Pagal Tarnybos nuostatų 1a straipsnio 2 dalį EVF personalui taikomi Tarnybos nuostatai, Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos bei Sąjungos institucijų susitarimu priimtos Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisyklės, išskyrus tuos darbuotojus, kurie reglamento įsigaliojimo dieną yra įdarbinti pagal sutartį su ESM. Tokioms sutartims, įskaitant sutartis su trečiųjų šalių piliečiais, toliau taikomos sutarties sąlygos, galiojančios šio reglamento įsigaliojimo metu.

Pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas institucija, turinti teisę sudaryti šio straipsnio 5 dalyje nurodytas sutartis, siūlo neterminuotą laikino darbuotojo arba sutartininko darbo sutartį visiems asmenims, kurie šio reglamento įsigaliojimo dieną yra įdarbinti pagal neterminuotą darbo sutartį, sudarytą su ESM. Darbo pasiūlymas teikiamas įvertinus užduotis, kurias tarnautojas turės atlikti dirbdamas laikinuoju darbuotoju arba sutartininku.

Su ESM sudarytos terminuotos darbo sutartys baigia galioti nustatytą dieną ir nebepratęšiamos pagal sutarties sąlygas, galiojančias šio reglamento įsigaliojimo metu.

2. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, valdančiajam direktoriui taikomos tokios pat tarnybinių pajamų ir pensinio amžiaus taisyklės, nustatytos Tarybos reglamente (ES) Nr. 300/2016³, kaip ir Teisingumo Teismo pirmininko pavaduotojui. Valdybos nariams taikomos tokios pat taisyklės, nustatytos Reglamente (ES) Nr. 300/2016, kaip ir specializuoto teismo nariui. Reglamente (ES) Nr. 300/2016 nenumatytais aspektais taikomi Tarnybos nuostatai ir Įdarbinimo sąlygos.

3. EVF personalą sudaro pareigūnai, laikinieji darbuotojai ir sutartininkai. Valdyba kasmet informuojama apie valdančiojo direktoriaus sudarytas neterminuotas sutartis.

4. Direktorių valdyba Tarnybos nuostatų 110 straipsnyje numatyta tvarka patvirtina būtinas įgyvendinimo priemones.

5. EVF personalo atžvilgiu valdantysis direktorius naudojasi įgaliojimais, kurie pagal Tarnybos nuostatus suteikiami Paskyrimų tarnybai ir kurie pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas suteikiami įgaliojimus sudaryti sutartis turinčiai institucijai.

40 straipsnis

Profesinė paslaptis ir keitimasis informacija

1. Valdytojų tarybos ir Direktorių valdybos nariai ir buvę nariai bei visi kiti asmenys, dirbantys ar dirbę EVF arba su juo susiję, neatskleidžia profesine paslaptimi laikomos informacijos netgi nustoję eiti savo pareigas, kaip nustatyta SESV 339 straipsnyje ir taikomose Sąjungos teisės nuostatose. Visų pirma, jie neturi teisės jokiems asmenims ar institucijoms atskleisti vykdant jų profesinę veiklą gautos informacijos, kurią jie yra įsipareigoję saugoti kaip profesinę paslaptį, nebent ji atskleidžiama vykdant jų funkcijas pagal šį reglamentą.

³ 2016 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/300, kuriuo nustatomos ES aukšto rango pareigūnų tarnybinės pajamos (OL L 58, 2016 3 4, p. 1).

2. Direktorių valdyba patvirtina elgesio kodeksą, kuris privalomas EVF valdančiajam direktoriui ir visiems direktoriams, pakaitiniams direktoriams ir darbuotojams, ir nustato jų įpareigojimus, susijusius su tokiais klausimais kaip konfidencialumas, vieši pareiškimai ir ryšiai su žiniasklaida, privačios investicijos ir finansinių bei verslo interesų atskleidimas.

3. Direktorių valdyba patvirtina reikalingas priemones, susijusias su saugiu konfidencialios informacijos tvarkymu, apdorojimu, atskleidimu ir dalijimusi ja.

4. Prieš atskleidžiant bet kokią informaciją, valdantysis direktorius užtikrina, kad joje nebūtų konfidencialios informacijos, visų pirma įvertindamas, kokį poveikį jos atskleidimas galėtų turėti viešajam interesui, kiek tai susiję su euro zonos, EVF narės ar dalyvaujančios valstybės narės, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, finansų sistemos stabilumu, tarptautinei, finansų, pinigų ar ekonominei politikai ir santykiams, fizinių ir juridinių asmenų komerciniams interesams, teismo procesams, tikrinimų tikslams, tyrimams ir auditams. Informacijos atskleidimo poveikio tikrinimo procedūra apima specialų bet kokio dokumento, susijusio su šio statuto 16 straipsnyje nurodytos paramos finansiniam stabilumui teikimu arba šio statuto 22–24 straipsniuose nurodytu BPV skirtų kredito linijų teikimu arba garantijų nustatymu, turinio ir detalių atskleidimo poveikio įvertinimą.

5. Laikydamosi tinkamų konfidencialumo užtikrinimo priemonių, nustatytų pagal šio straipsnio 3 dalį, Direktorių valdyba nedraudžia EVF, jos narės, Tarybai, Komisijai, ECB, įskaitant atitinkamus jų darbuotojus ir ekspertus, dalytis bet kokia informacija, įskaitant konfidencialią informaciją, tarpusavyje ir su centriniais bankais, nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, indėlių garantijų sistemomis, investuotojų kompensavimo sistemomis, BPV, nacionalinėmis pertvarkymo institucijomis, institucijomis, atsakingomis už įprastines bankroto bylas, ir su dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 2 straipsnyje, kurių valiuta nėra euro, arba jų kompetentingomis institucijomis, atliekančiomis šioje dalyje paminėtoms funkcijoms lygiavertes funkcijas, EVF užduotims vykdyti. Valdantysis direktorius dalijimuisi informacija taiko šio straipsnio 3 dalyje numatytas reikalingas priemones.

8. Šis straipsnis taikomas nepažeidžiant EVF atskaitomybės Europos Parlamentui pagal šio reglamento 5 straipsnį ir EVF narių nacionaliniams parlamentams pagal 6 straipsnio 3 dalį reikalavimų.

9. 1 dalyje nurodyti profesinės paslapties reikalavimai taip pat taikomi stebėtojams pagal 5 straipsnio 3, 4 ir 5 dalis arba Valdytojų tarybos posėdžių dalyviams pagal 22 straipsnį.

41 straipsnis

Bendradarbiavimas

1. EVF gali užmegzti ir palaikyti bendradarbiavimo santykius su Sąjungos institucijomis, įstaigomis, biurais ir agentūromis, atsižvelgiant į jų atitinkamus tikslus, su valstybių narių valdžios institucijomis, trečiųjų šalių, kurios *ad hoc* pagrindu teikia finansinę pagalbą EVF narei, valdžios institucijomis ir su tarptautinėmis organizacijomis arba subjektais, turinčiais specialių įsipareigojimų susijusiose srityse.

2. 1 dalyje nurodytais tikslais EVF gali sudaryti darbinis susitarimus, visų pirma su Komisija ir Europos Centrinio Banku. Šie darbiniai susitarimai yra techninio ir (arba) operacinio pobūdžio ir jais visų pirma siekiama palengvinti bendradarbiavimą ir keitimąsi informacija tarp juos sudariusių šalių pagal šio statuto 40 straipsnio 5 dalį. Darbiniai susitarimai neturi teisiškai privalomų padarinių.

IX DALIS
PEREINAMOJO LAIKOTARPIO NUOSTATOS

42 straipsnis

Europos finansinio stabilumo fondo valdymas

EVF gali valdyti EFSF remdamasis valdymo susitarimu su EFSF, įskaitant atlygio sąlygas. Kai ESM yra sudaręs kokį nors susitarimą tuo pačiu tikslu, tokiam susitarimui taikomas šio reglamento 2 straipsnis.

43 straipsnis

Naujų EVF narių pradinio kapitalo įmokėjimas

1. Nepažeidžiant 8 straipsnio 4 dalies ir šio straipsnio 3 dalies, naujos EVF narės gali naudotis visomis šiuo reglamentu suteikiamomis teisėmis, įskaitant balsavimo teises, pasirašiusios įsipareigojimą įmokėti savo pradinį įnašą į įstatinį kapitalą.

2. Pasirašius įsipareigojimą įmokėti pradinį įnašą, naujos EVF narės pasirašyta suma apmokėtosioms akcijoms padengti sumokama per penkis kartus kiekvienais metais mokant po 20 proc. visos sumos. Kitos keturios dalys atitinkamai mokamos pirmųjų, antrųjų, trečiųjų ir ketvirtųjų pirmosios dalies mokėjimo dienos metinių dieną.

3. Per penkerių metų kapitalo mokėjimo dalimis laikotarpį naujos EVF narės pagreitina apmokėtųjų akcijų apmokėjimą laiku ir iki jų išleidimo dienos, siekdamos išlaikyti minimalų įmokėtojo kapitalo ir nesumokėtos EVF emisijos 15 proc. santykį ir užtikrinti 500 000 mln. EUR EVF skolinimo pajėgumą.

4. Nauja EVF narė gali nuspręsti greičiau sumokėti jai priklausančią mokėti įmokėtojo kapitalo dalį.

44 straipsnis

Laikinas įnašų raktų koregavimas

1. Laikinas šio pradinio įnašų raktų koregavimas taikomas dvylika metų po dienos, kurią konkreti EVF narė įsiveda eurą.

2. Jei naujos EVF narės bendrasis vidaus produktas (BVP) vienam gyventojui rinkos kainomis eurais paskutiniiais metais iki jos įstojimo į EVF mažesnis nei 75 proc. Sąjungos BVP vidurkio vienam gyventojui rinkos kainomis, remiantis 8 straipsniu nustatytas EVF įstatinio kapitalo pasirašymo įmokų raktas koreguojamas laikinai ir yra lygus šių dydžių sumai:

a) 25 proc. tos EVF narės nacionaliniam centriniam bankui priklausančio ECB kapitalo dalies, kuri apskaičiuojama remiantis ECBS statuto 29 straipsniu; ir

b) 75 proc. tos EVF narės bendrųjų nacionalinių pajamų euro zonos rinkos kainomis eurais paskutiniiais metais iki jos įstojimo į EVF dalies.

Procentais išreikštos dalys, nurodytos a ir b punktuose, suapvalinamos iki artimiausio 0,0001 proc. punkto kartotinio. Taikant šias nuostatas remiamasi Eurostato paskelbtais duomenimis.

3. 2 dalyje nurodytas laikinas koregavimas taikomas dvylika metų nuo dienos, kurią konkreti EVF narė įsivedė eurą.

4. Kadangi taikomas laikinas raktų koregavimas, atitinkama pagal šio straipsnio 2 dalį EVF narei priskirtų akcijų dalis perskirstoma EVF narėms, kurioms netaikomas laikinas koregavimas, pagal joms priklausančią ECB akcijų dalį, nustatytą remiantis ECBS statuto 29 straipsniu, prieš pat išleidžiant akcijas naujai EVF narei.

X DALIS KITOS NUOSTATOS

45 straipsnis

Kovos su sukčiavimu priemonės

1. Siekiant kovoti su sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla, nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 883/2013⁴, per šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos EVF prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų ir nedelsdama priima atitinkamas visiems EVF darbuotojams taikytinas nuostatas naudodama to tarpinstitucinio susitarimo priede pateiktą šabloną.

2. Audito Rūmai turi įgaliojimus remdamasis dokumentais ir patikromis vietoje atlikti gavėjų, rangovų ir subrangovų, gavusių lėšų iš EVF, auditą.

3. OLAF gali atlikti tyrimus, įskaitant patikras ir inspektavimus vietoje, remdamasi Tarybos reglamente (EB) Nr. 2185/96⁵ ir Reglamente (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 nustatytais nuostatomis ir procedūromis, kad nustatytų sukčiavimo, korupcijos arba kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejus, susijusius su EVF finansuojama sutartimi.

46 straipsnis

Prieiga prie dokumentų

1. EVF turimiems dokumentams taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001⁶.

2. Per šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos EVF priima vidaus priemones Reglamentui (EB) Nr. 1049/2001 taikyti.

⁴ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų, kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

⁵ 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

⁶ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

3. Dėl sprendimų, kuriuos EVF priima pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 8 straipsnį, gali būti pateiktas skundas Europos ombudsmenui arba pateiktas ieškinys Teisingumo Teisme laikantis atitinkamai SESV 228 ir 263 straipsniuose nustatytų sąlygų.

4. Asmenys, kuriems taikomi EVF sprendimai, turi teisę susipažinti su EVF byla, atsižvelgiant į kitų asmenų teisėtą interesą apsaugoti savo verslo paslaptis. Teisė susipažinti su bylos medžiaga negalioja konfidencialiai informacijai ar EVF vidaus parengiamiesiems dokumentams.

47 straipsnis

Kalbos reikalavimai

1. Jei šiame reglamente nenurodyta kitaip, EVF taikomas Tarybos reglamentas 1/1958⁷.
2. EVF darbinę kalbą arba kalbas, įskaitant Valdytojų tarybos, Direktorių valdybos, valdybos ir Auditorių tarybos posėdžių kalbą arba kalbas, nustato Valdytojų taryba, remdamasi šio statuto 5 straipsnio 8 dalimi.
3. EVF gali nuspręsti, kokias oficialiąsias kalbas vartoti siunčiant dokumentus Sąjungos institucijoms, agentūroms ar įstaigoms.
4. Visų EVF įrašų autentiška versija yra versija anglų kalba, nebent:
 - a) Direktorių valdyba konkretaus sandorio atveju nusprendžia kitaip;
 - b) valdantysis direktorius EVF narės prašymu ir jos sąskaita konkretaus Valdytojų tarybos arba Direktorių tarybos priimto sprendimo vertimą į tos EVF narės oficialiąją kalbą arba kalbas patvirtina kaip autentišką, jei to reikia taikomoms nacionalinėms procedūroms užbaigti.

ILENTELĖ

Pradinių EVF įrašų raktas

<i>EVF narė</i>	<i>EVF raktas (%)</i>
<i>Belgijos Karalystė</i>	<i>3,4534</i>
<i>Vokietijos Federacinė Respublika</i>	<i>26,9616</i>
<i>Estijos Respublika</i>	<i>0,1847</i>
<i>Airija</i>	<i>1,5814</i>
<i>Graikijos Respublika</i>	<i>2,7975</i>
<i>Ispanijos Karalystė</i>	<i>11,8227</i>

⁷ 1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

<i>Prancūzijos Respublika</i>	20,2471
<i>Italijos Respublika</i>	17,7917
<i>Kipro Respublika</i>	0,1949
<i>Latvijos Respublika</i>	0,2746
<i>Lietuvos Respublika</i>	0,4063
<i>Liuksemburgo Didžioji Hercogystė</i>	0,2487
<i>Malta</i>	0,0726
<i>Nyderlandų Karalystė</i>	5,6781
<i>Austrijos Respublika</i>	2,7644
<i>Portugalijos Respublika</i>	2,4921
<i>Slovėnijos Respublika</i>	0,4247
<i>Slovakijos Respublika</i>	0,8184
<i>Suomijos Respublika</i>	1,7852
<i>Iš viso</i>	100,0

Nurodyti skaičiai suapvalinti iki keturių skaičių po kablelio.

II LENTELE

Pradinio įstatinio kapitalo pasirašymas

<i>EVF narė</i>	<i>Akcijų skaičius</i>	<i>Kapitalo pasirašymas (EUR)</i>
<i>Belgijos Karalystė</i>	243 397	24 339 700 000
<i>Vokietijos Federacinė Respublika</i>	1 900 248	190 024 800 000
<i>Estijos Respublika</i>	13 020	1 302 000 000
<i>Airija</i>	111 454	11 145 400 000
<i>Graikijos Respublika</i>	197 169	19 716 900 000
<i>Ispanijos Karalystė</i>	833 259	83 325 900 000

<i>Prancūzijos Respublika</i>	<i>1 427 013</i>	<i>142 701 300 000</i>
<i>Italijos Respublika</i>	<i>1 253 959</i>	<i>125 395 900 000</i>
<i>Kipro Respublika</i>	<i>13 734</i>	<i>1 373 400 000</i>
<i>Latvijos Respublika</i>	<i>19 353</i>	<i>1 935 300 000</i>
<i>Lietuvos Respublika</i>	<i>28 634</i>	<i>2 863 400 000</i>
<i>Liuksemburgo Didžioji Hercogystė</i>	<i>17 528</i>	<i>1 752 800 000</i>
<i>Malta</i>	<i>5 117</i>	<i>511 700 000</i>
<i>Nyderlandų Karalystė</i>	<i>400 190</i>	<i>40 019 000 000</i>
<i>Austrijos Respublika</i>	<i>194 838</i>	<i>19 483 800 000</i>
<i>Portugalijos Respublika</i>	<i>175 644</i>	<i>17 564 400 000</i>
<i>Slovėnijos Respublika</i>	<i>29 932</i>	<i>2 993 200 000</i>
<i>Slovakijos Respublika</i>	<i>57 680</i>	<i>5 768 000 000</i>
<i>Suomijos Respublika</i>	<i>125 818</i>	<i>12 581 800 000</i>
<i>Iš viso</i>	<i>7 047 987</i>	<i>704 798 700 000</i>